



Secondo Trimestre 2020

RUSSIA/NEWSLETTER

IN QUESTO NUMERO

1. Diritto Civile
2. Diritto dell'Immigrazione
3. Procedure Concorsuali
4. Diritto Societario
5. Diritto Tributario

1. DIRITTO CIVILE

Ordinanza N. 6 assunta dalla Corte Suprema della Federazione Russa in sessione plenaria in data 11 giugno 2020 "In materia di particolari aspetti relativi all'attuazione delle disposizioni del Codice Civile della Federazione Russa in materia di estinzione delle obbligazioni"

Con la presente Ordinanza la Corte Suprema della Federazione Russa ha fornito alcuni orientamenti interpretativi in merito all'implementazione delle disposizioni del Codice Civile russo in materia di cessazione delle obbligazioni.

Qui di seguito si riportano i punti salienti dell'Ordinanza riguardo alle seguenti modalità di estinzione delle obbligazioni:

- **Prestazione in luogo dell'adempimento (*datio in solutum*)**

Qualora a titolo di prestazione sostitutiva dello

adempimento dell'obbligazione sia trasferita la proprietà su di un immobile, senza che il debitore abbia provveduto alla registrazione del trasferimento del relativo diritto, il creditore ha diritto ad agire in giudizio per ottenere la condanna del debitore all'obbligo di registrazione del trasferimento del diritto in oggetto.

Secondo le regole generali il creditore non ha diritto di ottenere una prestazione in sostituzione dell'adempimento in caso di mancata concessione spontanea della stessa da parte del debitore entro un determinato termine. In siffatta evenienza il creditore ha diritto di ottenere solo l'esecuzione dell'obbligazione iniziale, coerentemente con i chiarimenti dell'Ordinanza N. 2504/14 assunta dalla Corte Suprema della Federazione Russa in sessione plenaria in data 10.06.2014.

- **Compensazione**

Il chiarimento interpretativo di maggior rilievo riguarda il momento di estinzione dell'obbligazione per effetto della compensazione. Come risulta dall'interpretazione fornita dalla Corte Suprema, le obbligazioni sono considerate estinte mediante compensazione per l'ammontare minore delle stesse,

non dal momento di ricevimento della dichiarazione di compensazione, ma a decorrere dalla data in cui i debiti sono diventati compensabili.

Pertanto, se nel periodo decorrente da tale momento sino alla dichiarazione di compensazione vengono pagati interessi di mora (cfr. articolo 395 del Codice Civile della Federazione Russa) e/o penali (cfr. articolo 330 del Codice Civile della Federazione Russa), gli stessi saranno soggetti a restituzione. Qualora i debiti reciproci siano divenuti compensabili solo a seguito di novazione soggettiva, il momento della loro estinzione per intervenuta compensazione non può precedere la data della novazione stessa.

La sessione plenaria ha inoltre chiarito che le parti possono regolare discrezionalmente i termini e la procedura di compensazione e, nello specifico, prevedere l'estinzione automatica delle obbligazioni per effetto della compensazione oppure proibire la compensazione sulla base di una dichiarazione unilaterale.

- **Novazione**

Sulla base dell'interpretazione fornita dalla Corte Suprema della Federazione Russa in sessione plenaria, l'obbligazione può essere estinta per novazione, qualora la volontà delle parti sia specificamente finalizzata a sostituire l'obbligazione iniziale con una nuova distinta obbligazione (novazione). In ipotesi di dubbio se la volontà delle parti sia stata diretta a definire un accordo di novazione o di prestazione in luogo dell'adempimento (*datio in solutum*), si presume che le parti abbiano concordato una prestazione in luogo dell'adempimento.

Salvo diverse disposizioni dell'accordo di novazione, dal momento della stipula di tale accordo cessa ogni pretesa accessoria, ivi incluso l'obbligo di pagare la penale pecuniaria imputata con riferimento al periodo antecedente all'accordo in ragione del ritardo nell'adempimento dell'obbligazione iniziale da parte del debitore.

Come nei casi di cessazione delle obbligazioni sulla base della prestazione in luogo dell'adempimento, qualora i requisiti di forma relativi al contratto iniziale e al contratto a seguito di novazione divergano, l'accordo di novazione dovrà essere regolato dai requisiti di forma più severi. Inoltre, anche un'obbligazione caduta in prescrizione può essere estinta mediante novazione.

2. DIRITTO DELL'IMMIGRAZIONE

Decreto del Presidente della Federazione Russa datato 15.06.2020 N. 392

Fino al 15 settembre 2020 è stata sospesa la decorrenza dei termini relativi ai seguenti documenti rilasciati a cittadini stranieri con scadenza prevista durante il periodo compreso dal 15 marzo 2020 al 15 settembre 2020: visto, permesso di soggiorno temporaneo, permesso di soggiorno, carta d'immigrazione con contrassegni relativi alla scadenza del periodo di soggiorno consentito.

Al contempo, è opportuno notare che la sospensione della decorrenza dei termini non è applicabile ai permessi di lavoro, ai patentini e ai nullaosta all'impiego di lavoratori stranieri.

Ordinanza del Governo della Federazione Russa datata 25.06.2020 N. 1671-p "Sugli emendamenti all'Ordinanza del Governo della Federazione Russa datata 16.03.2020 N. 635-p"

Ai sensi della summenzionata Ordinanza del Governo della Federazione Russa è consentito un unico ingresso nella Federazione Russa ai cittadini stranieri che prestano attività lavorativa in qualità di specialisti altamente qualificati. A tal fine, tali lavoratori stranieri devono essere inclusi nell'elenco nominativo inviato al Servizio di sicurezza federale della Federazione Russa e al Ministero degli affari interni della Federazione Russa dall'organo esecutivo federale responsabile per la sfera di attività del datore di lavoro o del committente.

Oltre al documento d'identità e al visto, tali cittadini stranieri dovranno produrre un contratto di lavoro oppure un contratto di prestazione di servizi o di prestazione d'opera in corso di validità.

Ordine del Ministero della salute della Federazione Russa datato 15.06.2020 N. 581 "Sugli emendamenti all'Ordine del Ministero della salute della Federazione Russa datato 29.06.2015 N. 384 «Sull'approvazione dell'elenco delle malattie infettive che presentano un pericolo per il pubblico e legittimano il rifiuto di rilascio o la cancellazione di un permesso di soggiorno temporaneo per cittadini stranieri e apolidi o un permesso di soggiorno o un patentino o un permesso di lavoro nella Federazione Russa, nonché della procedura di attestazione medica relativa alla sussistenza di tali malattie e del modulo del relativo certificato medico»"

Sulla base dell'Ordine qui commentato, i lavoratori

stranieri, prima di richiedere un permesso di soggiorno temporaneo, un permesso di soggiorno, un patentino o un permesso di lavoro, dovranno sottoporsi ad un test medico per escludere l'infezione da COVID-19.

3. PROCEDURE CONCORDSUALI

Legge Federale datata 08.06.2020 N. 166-FZ, Lettera del Ministero di Giustizia della Federazione Russa datata 15.06.2020 N. 04-67264/10 "Sul rifiuto delle banche di accettare titoli esecutivi relativi a pretese verso debitori beneficiari della moratoria sui fallimenti sorte prima di tale moratoria"

Durante il periodo di moratoria sull'avvio delle procedure concorsuali, sono sospesi i procedimenti di esecuzione e i pignoramenti relativi ad obbligazioni sorte prima dell'introduzione della moratoria stessa. Nello specifico, il creditore non può ottenere l'esecuzione forzata sui beni del debitore mediante presentazione del titolo esecutivo direttamente alla banca (istituto di credito) secondo la modalità stabilita dalla legge in materia di procedura esecutiva.

4. DIRITTO SOCIETARIO

Legge Federale datata 07.04.2020 N. 115-FZ

La legge in commento ha stabilito che le assemblee generali annuali degli azionisti e le assemblee generali ordinarie dei soci delle società a responsabilità limitata nel 2020 dovranno essere effettuate rispettivamente entro e non oltre nove mesi dal termine dell'anno di riferimento ed entro e non oltre nove mesi dal termine dell'esercizio.

Inoltre, la riduzione del valore del patrimonio netto delle società per azioni e delle società a responsabilità limitata al di sotto dell'ammontare del capitale sociale alla fine del 2020 non verrà presa in considerazione ai fini dell'inclusione nel bilancio annuale delle società per azioni della speciale sezione sullo stato del patrimonio netto, nonché ai fini della deliberazione della riduzione del capitale sociale o della liquidazione della società.

5. DIRITTO TRIBUTARIO

Lettera del Servizio Tributario Federale datata 17.04.2020 N. ВД-4-17/6473 "Sulla Direttiva della Banca di Russia del 24.12.2019 N. 5371-Y"

Il Servizio Tributario Federale segnala che in data 17.04.2020 è entrata in vigore la Direttiva della Banca di Russia in base alla quale viene sancito il diritto dei residenti di accreditare ed addebitare fondi sui propri conti bancari all'estero senza limitazione alcuna.

Nell'applicazione della summenzionata norma vanno prese in considerazione le disposizioni previste dalla Legge Federale "Sulla regolamentazione valutaria e controllo valutario" relativamente alle operazioni valutarie tra i residenti e al rientro della valuta estera e quella della Federazione Russa da parte dei residenti.

Legge Federale datata 21 maggio 2020 N. 150-FZ "Sugli emendamenti all'articolo 212, parte seconda del Codice Tributario della Federazione Russa"

Ai fini dell'IRPEF non è riconosciuto quale reddito il risparmio degli interessi durante il periodo di grazia rispetto a tutti i tipi di mutui, non solo quelli ipotecari. La legge in commento estenderà la propria efficacia a decorrere dal 1° gennaio 2020.

Proposte di emendamento ai trattati per evitare le doppie imposizioni

A seguito del messaggio del Presidente della Federazione Russa dello scorso 25 marzo il Ministero delle Finanze della Federazione Russa ha proposto di introdurre emendamenti ai testi dei Trattati per evitare le doppie imposizioni vigenti con la Repubblica di Cipro, il Granducato di Lussemburgo e la Repubblica di Malta.

Sulla base di tali proposte, si prevede quindi di tassare il reddito alla fonte secondo un'aliquota pari al 15% con riferimento agli interessi (nelle versioni attuali dei Trattati con tutti i Paesi sopra elencati l'aliquota applicabile è pari allo 0%) e ai dividendi. Tali emendamenti non pregiudicheranno gli interessi attivi relativi alle obbligazioni denominate in euro, nonché i prestiti obbligazionari delle società russe così come i prestiti concessi dalle banche straniere.

Convenzione multilaterale per l'attuazione di misure relative ai trattati finalizzati a prevenire l'erosione della base imponibile e lo spostamento dei profitti (Multilateral Convention to Implement Tax Treaty Related Measures to Prevent Base Erosion and Profit Shifting) (di seguito "Convenzione BEPS")

Per poter beneficiare delle agevolazioni concesse dai trattati internazionali occorre, oltre alle disposizioni dei trattati stessi, tenere in considerazione quelle contenute nella Convenzione BEPS.

Al fine di attuare nel proprio ordinamento interno le norme della citata Convenzione, la Federazione Russa è tenuta ad inviare una notifica sul completamento delle procedure attuative interne sia all'OSCE, che a ciascuna parte contraente.

Il 30 aprile 2020 la Federazione Russa ha notificato all'OSCE il completamento delle procedure interne rispetto a 27 Paesi (Australia, Austria, Belgio, Canada, Danimarca, Finlandia, Francia, Islanda, India, Irlanda, Israele, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Nuova Zelanda, Norvegia, Polonia, Qatar, Serbia, Singapore, Slovacchia, Slovenia, Ucraina, EAU, Gran Bretagna).

Lettera del Servizio Tributario Federale datata 13.05.2020 N. СД-4-3/7843@ "Sul passaggio al versamento degli acconti relativi all'imposta sul reddito delle società con cadenza trimestrale"

Il Servizio Tributario Federale ha innalzato sino all'importo di 25 milioni rubli il limite di reddito trimestrale delle imprese esentate dall'obbligo di versamento di anticipi mensili delle imposte dirette. L'introduzione del nuovo limite è applicabile esclusivamente nel corso dell'anno fiscale 2020.

Nota informativa del Servizio Tributario Federale della Federazione Russa del 19.05.2020 "Sulla possibilità di incrocio delle informazioni relative ai mezzi di trasporto e terreni oggetto d'imposta intestati alle imprese"

Il Servizio Tributario Federale informa che a decorrere dal 2021 viene abrogato l'obbligo delle imprese di presentare dichiarazioni dell'imposta sui mezzi di trasporto e dell'imposta fondiaria per i periodi di riferimento a partire dal 2020. La misura in oggetto permetterà di ridurre l'onere dichiarativo dei contribuenti.

Moscow Rome Paris Naples Milan

CARNELUTTI SINCE
1898

Segui i nostri aggiornamenti su **LinkedIn**

Contatti

Studio Legale Carnelutti Russia
Chistoprudniy blvd.17, build. 1,
101000, Mosca
Russia

Tel: +7 495 727 21 66

Per qualsiasi commento o chiarimento in merito alle tematiche sopra illustrate si prega di contattare:

Pietro Ferrero
pietro.ferrero@carnelutti.ru

Sergio Forelli
sergio.forelli@carnelutti.ru

Roberto Riccardi
roberto.riccardi@carnelutti.ru

www.carnelutti.ru

La presente Newsletter ha finalità meramente informative, è trasmessa a titolo gratuito e non deve in alcun modo essere considerata una forma di consulenza legale.

Copyright (C) 2020 Carnelutti Russia. All rights reserved